Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 14. syyskuuta 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 7

Toimielinten välinen asia:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välinen laaja-alainen talous- ja kauppasopimus (CETA)

Pöytäkirja vaatimustenmukaisuuden arviointien tulosten vastavuoroisesta hyväksymisestä

1 artikla

Määritelmät

Jollei muuta määrätä, kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen liitteessä 1 olevia määritelmiä sovelletaan tähän pöytäkirjaan. Tähän pöytäkirjaan ei kuitenkaan sovelleta määritelmiä, jotka esitetään ISO/IEC:n oppaan 2 kuudennessa painoksessa: Standardisointi ja siihen liittyvä toiminta. Yleiset termit ja määritelmät 1991. Lisäksi sovelletaan seuraavia määritelmiä:

akkreditoinnilla tarkoitetaan kolmannen osapuolen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksesta antamaa todistusta, joka on virallinen osoitus laitoksen pätevyydestä suorittaa vaatimustenmukaisuuden arviointiin liittyviä erityisiä tehtäviä;

akkreditointilaitoksella tarkoitetaan akkreditoinnin suorittavaa laitosta[1];

todistamisella tarkoitetaan tarkastelun jälkeen tehdyn päätöksen perusteella annettua lausuntoa siitä, että erityisten teknisten vaatimusten on osoitettu täyttyvän;

Kanadan teknisillä määräyksillä tarkoitetaan Kanadan kansallisen hallituksen tai yhden tai useamman Kanadan provinssin ja territorion antamia teknisiä määräyksiä;

vaatimustenmukaisuuden arvioinnilla tarkoitetaan prosessia sen määrittelemiseksi, onko teknisten määräysten asianomaiset vaatimukset täytetty. Tämän pöytäkirjan soveltamiseksi vaatimustenmukaisuuden arviointi ei sisällä akkreditointia;

[1] Akkreditointilaitoksen toimivalta on tavallisesti valtion myöntämä.

vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksella tarkoitetaan elintä, joka suorittaa vaatimustenmukaisuuden arviointitoimia, kuten kalibrointia, testausta, sertifiointia ja tarkastuksia;

päätöksellä 768/2008/EY tarkoitetaan tuotteiden kaupan pitämiseen liittyvistä yhteisistä puitteista ja päätöksen 93/465/ETY kumoamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2008 tehtyä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöstä 768/2008/EY;

Euroopan unionin teknisillä määräyksillä tarkoitetaan Euroopan unionin teknisiä määräyksiä ja kaikkia jäsenvaltion Euroopan unionin antaman direktiivin täytäntöönpanemiseksi hyväksymiä toimenpiteitä;

sisäisellä laitoksella tarkoitetaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosta, joka suorittaa vaatimustenmukaisuuden arviointitoimia sen yksikön puolesta, jonka osa se on, kuten Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden tapauksessa akkreditoitua sisäistä laitosta, joka täyttää päätöksen 768/2008/EY liitteessä I olevassa R21 artiklassa esitetyt vaatimukset tai korvaavan välineen vastaavat vaatimukset;

oikeutetulla tarkoituksella on sama merkitys kuin kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen 2 artiklan 2 kohdassa;

sopimuksella vastavuoroisesta tunnustamisesta tarkoitetaan *vastavuoroisesta tunnustamisesta* Lontoossa 14 päivänä toukokuuta 1998 *tehtyä Euroopan yhteisön ja Kanadan välistä sopimusta*;

kolmantena osapuolena suoritettavalla vaatimustenmukaisuuden arvioinnilla tarkoitetaan sellaisen henkilön tai laitoksen tekemää vaatimustenmukaisuuden arviointia, joka on riippumaton tuotteen toimittavasta henkilöstä tai laitoksesta ja tuotteeseen kohdistuvista käyttäjien eduista;

kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittavalla laitoksella tarkoitetaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosta, joka tekee vaatimustenmukaisuuden arviointeja kolmantena osapuolena.

2 artikla

Soveltamisala ja poikkeukset

1. Tätä pöytäkirjaa sovelletaan liitteessä 1 lueteltuihin tavaraluokkiin, joiden osalta osapuoli tunnustaa valtiosta riippumattomia elimiä sen arvioimiseksi, ovatko tavarat kyseisen osapuolen teknisten määräysten mukaisia.

2. Kolmen vuoden sisällä tämän sopimuksen voimaantulosta osapuolet kuulevat toisiaan tämän pöytäkirjan soveltamisalan laajentamiseksi siten, että liitettä 1 muutettaisiin ja siihen sisällytettäisiin sellaisia uusia tavaraluokkia, joiden osalta osapuoli on tunnustanut valtiosta riippumattomia elimiä sen arvioimiseksi, olivatko asianomaiset tavarat niiden teknisten määräysten mukaisia, joita kyseinen osapuoli sovelsi sopimuksen voimaantulohetkellä tai ennen sitä. Ensisijaiset harkittavat tavaraluokat esitetään liitteessä 2.

3. Osapuolet ovat valmiita harkitsemaan sitä, että tätä pöytäkirjaa sovellettaisiin muihinkin tavaraluokkiin, joille hyväksytyt valtiosta riippumattomat yksityiset laitokset saattavat tehdä kolmantena osapuolena suoritettavia vaatimustenmukaisuuden arviointeja osapuolen tämän sopimuksen voimaantulopäivän jälkeen hyväksymien teknisten määräysten perusteella. Tätä varten osapuoli ilmoittaa viipymättä toiselle osapuolelle kirjallisesti tällaisista mahdollisista teknisistä määräyksistä, jotka hyväksytään tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen. Jos toinen osapuoli ilmaisee kiinnostuksensa sisällyttää uusi tavaraluokka liitteeseen 1, mutta ilmoituksen tehnyt osapuoli ei suostu siihen, ilmoituksen tehneen osapuolen on toimitettava toiselle osapuolelle pyynnöstä perusteet sille, miksi se kieltäytyy laajentamasta tämän pöytäkirjan soveltamisalaa.

4. Jos osapuolet päättävät 2 tai 3 kohdan mukaisesti sisällyttää uusia tavaraluokkia liitteeseen 1, ne pyytävät tavarakauppakomiteaa 18 artiklan c alakohdan nojalla esittämään CETA-sekakomitealle suositukset liitteen 1 muuttamiseksi.

5. Tätä pöytäkirjaa ei sovelleta

a) terveys- ja kasvinsuojelutoimista tehdyn sopimuksen liitteessä A määriteltyihin terveys- ja kasvinsuojelutoimiin;

b) valtion elimen omia tuotanto- tai kulutusvaatimuksiaan varten laatimiin hankintaeritelmiin;

c) toimiin, jotka yksityinen elin suorittaa markkinavalvonnasta ja markkinavalvonnan täytäntöönpanosta vastaavan viranomaisen puolesta markkinoille saattamisen jälkeistä valvontaa ja täytäntöönpanoa varten, paitsi jos 11 artiklassa muuta määrätään;

d) jos osapuoli on siirtänyt yksinomaisen toimivallan yhdelle ainoalle yksityiselle elimelle sen arvioimiseksi, ovatko tavarat kyseisen osapuolen teknisten määräysten mukaisia;

e) maataloustuotteisiin;

f) lentoturvallisuuden arviointiin riippumatta siitä, kuuluuko se Prahassa 6 päivänä toukokuuta 2009 tehdyn *Kanadan ja Euroopan yhteisön välisen siviili-ilmailun turvallisuutta* koskevan sopimuksen soveltamisalaan; ja

g) muiden kuin huvialusten lakisääteisiin tarkastuksiin ja todistuskirjojen myöntämiseen.

6. Tämä pöytäkirja ei edellytä sitä, että osapuoli tunnustaisi tai hyväksyisi toisen osapuolen tekniset määräykset omia määräyksiään vastaaviksi.

7. Tämä pöytäkirja ei rajoita osapuolen valmiuksia valmistella, hyväksyä, soveltaa tai muuttaa vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyitä kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen 5 artiklan mukaisesti.

8. Tämä pöytäkirja ei vaikuta lainsäädäntöön tai velvollisuuksiin, joita osapuolen alueella sovelletaan siviilioikeudelliseen vastuuseen, eikä muuta niitä.

3 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten tunnustaminen

1. Kanada tunnustaa Euroopan unioniin sijoittautuneen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan erityisten Kanadan teknisten määräysten noudattamista edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan Kanadaan sijoittautuneiden vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten tunnustamiseen, edellyttäen että seuraavat edellytykset täyttyvät:

   a) Kanadan tunnustama akkreditointilaitos on akkreditoinut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan kyseisten erityisten Kanadan teknisten määräysten noudattamista; tai

   b) i) 12 tai 15 artiklan nojalla tunnustettu akkreditointilaitos on akkreditoinut Euroopan unioniin sijoittautuneen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan kyseisten erityisten Kanadan teknisten määräysten noudattamista;

ii) Euroopan unionin jäsenvaltio nimeää Euroopan unioniin sijoittautuneen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen 5 artiklassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti;

iii) 6 artiklan mukaisia ratkaisemattomia vastaväitteitä ei ole;

iv) Euroopan unionin jäsenvaltio ei ole peruuttanut 5 artiklassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti tehtyä nimeämistä; ja

v) 6 artiklan 1 tai 2 kohdassa tarkoitetun 30 päivän määräajan päätyttyä Euroopan unioniin sijoittautunut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos täyttää edelleen kaikki 5 artiklan 5 kohdassa kuvatut edellytykset.

2. Euroopan unioni tunnustaa Kanadaan sijoittautuneen kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittavan laitoksen päteväksi arvioimaan erityisten Euroopan unionin teknisten määräysten noudattamista edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan Euroopan unioniin sijoittautuneiden kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittavien laitosten tunnustamiseen, edellyttäen että seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) i) Euroopan unionin jäsenvaltion nimeämä akkreditointilaitos on akkreditoinut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan kyseisten erityisten Euroopan unionin teknisten määräysten noudattamista;

ii) Kanada nimeää Kanadaan sijoittautuneen kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittavan laitoksen 5 artiklassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti;

iii) 6 artiklan mukaisia ratkaisemattomia vastaväitteitä ei ole;

iv) Kanada ei ole peruuttanut 5 artiklassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti tehtyä nimeämistä; ja

v) 6 artiklan 1 tai 2 kohdassa tarkoitetun 30 päivän määräajan päätyttyä Kanadaan sijoittautunut kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittava laitos täyttää edelleen kaikki 5 artiklan 2 kohdassa kuvatut edellytykset; tai

b) i) 12 tai 15 artiklan nojalla tunnustettu akkreditointilaitos on akkreditoinut Kanadaan sijoittautuneen kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittavan laitoksen päteväksi arvioimaan kyseisten erityisten Euroopan unionin teknisten määräysten noudattamista;

ii) Kanada nimeää Kanadaan sijoittautuneen kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittavan laitoksen 5 artiklassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti;

iii) 6 artiklan mukaisia ratkaisemattomia vastaväitteitä ei ole;

iv) Kanada ei ole peruuttanut 5 artiklassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti tehtyä nimeämistä; ja

v) 6 artiklan 1 tai 2 kohdassa tarkoitetun 30 päivän määräajan päätyttyä Kanadaan sijoittautunut kolmantena osapuolena vaatimustenmukaisuuden arviointeja suorittava laitos täyttää edelleen kaikki 5 artiklan 2 kohdassa kuvatut edellytykset.

3. Kumpikin osapuoli ylläpitää tunnustetuista vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksista luetteloa, jossa mainitaan kohdeala, jonka osalta kukin laitos tunnustetaan, ja julkaisee kyseisen luettelon. Euroopan unioni antaa tunnistenumeron Kanadaan sijoittautuneille vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksille, jotka on tunnustettu tämän pöytäkirjan nojalla, ja kirjaa kyseiset vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset Euroopan unionin tietojärjestelmään eli NANDO-järjestelmään (uuden lähestymistavan mukaiset ilmoitetut ja hyväksytyt organisaatiot) tai korvaavaan järjestelmään.

4 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten akkreditointi

Osapuolet tunnustavat, että vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen tulisi hakea akkreditointia akkreditointilaitokselta, joka on sijoittautunut alueelle, jolla vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos sijaitsee, edellyttäen että akkreditointilaitos on 12 tai 15 artiklan nojalla tunnustettu laitokseksi, joka voi myöntää vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen hakeman erityisen akkreditoinnin. Jos osapuolen alueella ei ole akkreditointilaitosta, joka 12 tai 15 artiklan nojalla olisi tunnustettu laitokseksi, joka voi myöntää kyseisen osapuolen alueelle sijoittautuneen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen hakeman erityisen akkreditoinnin, niin

a) kumpikin osapuoli toteuttaa käytettävissään olevat kohtuulliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että sen alueelle sijoittautuneet akkreditointilaitokset akkreditoivat toisen osapuolen alueelle sijoittautuneet vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan sen alueelle sijoittautuneisiin vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksiin;

b) osapuoli ei saa hyväksyä tai pitää voimassa toimenpiteitä, joilla rajoitetaan sen alueelle sijoittautuneiden akkreditointilaitosten kykyä akkreditoida toisen osapuolen alueelle sijoittautuneita vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia, eikä pyrkiä saamaan akkreditointilaitoksia luopumaan akkreditoimasta toisen osapuolen alueelle sijoittautuneita vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan tunnustavan osapuolen alueelle sijoittautuneisiin vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksiin;

c) osapuoli ei saa hyväksyä tai pitää voimassa toimenpiteitä, joissa edellytetään tai kannustetaan siihen, että sen alueelle sijoittautuneet akkreditointilaitokset soveltavat toisen osapuolen alueelle sijoittautuneisiin vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksiin akkreditointiedellytyksiä, jotka ovat vähemmät suotuisat kuin edellytykset, joita sovelletaan sen alueelle sijoittautuneiden vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten akkreditointiin.

5 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeäminen

1. Osapuoli nimeää vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen ilmoittamalla asiasta toisen osapuolen yhteyspisteelle ja toimittamalla sille liitteessä 3 kuvatut tiedot. Euroopan unioni sallii Kanadan käyttää Euroopan unionin sähköistä ilmoitusvälinettä näihin tarkoituksiin.

2. Kanada nimeää ainoastaan sellaisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, joka täyttää seuraavat edellytykset, ja toteuttaa kohtuulliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kyseiset edellytykset täyttyvät jatkossakin:

a) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos täyttää päätöksen 768/2008/EY liitteessä I olevassa R17 artiklassa vahvistetut vaatimukset tai korvaavan välineen vastaavat vaatimukset, lukuun ottamatta sitä seikkaa, että perustamisen kansallisen lainsäädännön mukaisesti katsotaan tämän pöytäkirjan soveltamiseksi tarkoittavan Kanadan lainsäädäntöä; ja

b) i) Euroopan unionin jäsenvaltion nimeämä akkreditointilaitos on akkreditoinut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan niiden Euroopan unionin teknisten määräysten noudattamista, joiden osalta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos nimetään; tai

ii) Kanadaan sijoittautunut 12 tai 15 artiklan nojalla tunnustettu akkreditointilaitos on akkreditoinut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan niiden Euroopan unionin teknisten määräysten noudattamista, joiden osalta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos nimetään.

3. Osapuolet katsovat päätöksen 768/2008/EY liitteessä I olevassa R17 artiklassa vahvistetut sovellettavat vaatimukset täytetyiksi, jos vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos on akkreditoitu jommankumman 2 kohdan b alakohdassa kuvatun menettelyn mukaisesti ja jos akkreditointilaitos edellyttää akkreditoinnin myöntämisen ehtona, että vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos täyttää vaatimukset, jotka vastaavat päätöksen 768/2008/EY liitteessä I olevassa R17 artiklassa vahvistettuja sovellettavia vaatimuksia tai korvaavien välineiden vastaavia vaatimuksia.

4. Jos Euroopan unioni harkitsee päätöksen 768/2008/EY liitteessä I olevassa R17 artiklassa vahvistettujen vaatimusten tarkistamista, se kuulee Kanadaa tarkistusmenettelyn mahdollisimman varhaisessa vaiheessa ja koko menettelyn ajan sen varmistamiseksi, että Kanadan alueelle sijoittautuneet vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset täyttävät jatkossakin mahdolliset tarkistetut vaatimukset vähintään yhtä edullisin edellytyksin kuin Euroopan unionin alueelle sijoittautuneet vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset.

5. Euroopan unionin jäsenvaltio nimeää ainoastaan sellaisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, joka täyttää seuraavat edellytykset, ja toteuttaa kohtuulliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kyseiset edellytykset täyttyvät jatkossakin:

   a) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos on sijoittautunut jäsenvaltion alueelle; ja

   b) i) Kanadan tunnustama akkreditointilaitos on akkreditoinut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan niiden Kanadan teknisten määräysten noudattamista, joiden osalta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos nimetään; tai

      ii) Euroopan unioniin sijoittautunut 12 tai 15 artiklan nojalla tunnustettu akkreditointilaitos on akkreditoinut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi arvioimaan niiden Kanadan teknisten määräysten noudattamista, joiden osalta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos nimetään.

6. Osapuoli voi kieltäytyä tunnustamasta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, joka ei täytä tapauksen mukaan 2 ja 5 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.

6 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeämisen vastustaminen

1. Osapuoli voi vastustaa vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeämistä 30 päivän kuluessa siitä kun toinen osapuoli on tehnyt asiasta ilmoituksen 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti, jos:

   a) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimennyt osapuoli ei ole toimittanut liitteessä 3 kuvattuja tietoja; tai

   b) osapuolella on syytä uskoa, että nimettävä vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos ei täytä 5 artiklan 2 tai 5 kohdassa kuvattuja edellytyksiä.

2. Toisen osapuolen toimitettua myöhemmin mahdollisia tietoja osapuoli voi vastustaa nimeämistä 30 päivän kuluessa kyseisten tietojen vastaanottamisesta, jos tiedot eivät edelleenkään riitä osoittamaan, että nimetty vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos täyttää 5 artiklan 2 tai 5 kohdassa kuvatut edellytykset.

7 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeämisen kiistäminen

1. Osapuoli, joka on tunnustanut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen tämän pöytäkirjan nojalla, voi kiistää kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen pätevyyden, jos

   a) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimennyt osapuoli ei ole toteuttanut 11 artiklan 3 kohdassa edellytettyjä toimia saatuaan toisen osapuolen ilmoituksen siitä, ettei sovellettavia teknisiä määräyksiä ole noudatettu sellaisen tuotteen osalta, jonka kyseinen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos on arvioinut mainittujen teknisten määräysten mukaiseksi; tai

   b) osapuolella on syytä uskoa, että kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tulokset eivät tarjoa riittäviä takeita siitä, että tuotteet, jotka kyseinen laitos on arvioinut sovellettavien teknisten määräysten mukaisiksi, tosiasiallisesti ovat kyseisten teknisten määräysten mukaisia.

2. Osapuoli, joka kiistää tämän pöytäkirjan nojalla tunnustetun vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen pätevyyden, ilmoittaa välittömästi vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimenneelle osapuolelle kiistämisestä ja esittää sille perusteet.

3. Osapuoli,

   a) joka on kiistänyt tämän pöytäkirjan nojalla tunnustetun vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen pätevyyden; ja

b) jolla on hyvät perusteet uskoa, että tuotteet, jotka kyseinen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos on arvioinut sovellettavien teknisten määräysten mukaisiksi, saattavat olla sen teknisten määräysten vastaisia,

voi kieltäytyä hyväksymästä vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen toteuttamien vaatimustenmukaisuuden arviointien tuloksia siihen saakka, kun kiistäminen on ratkaistu tai tunnustava osapuoli on lakannut tunnustamasta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen 5 kohdan mukaisesti.

4. Osapuolet toimivat yhteistyössä ja toteuttavat kohtuulliset toimenpiteet kiistämisen ratkaisemiseksi pikaisesti.

5. Rajoittamatta 3 kohdan soveltamista tunnustava osapuoli voi lakata tunnustamasta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, jonka pätevyys on kiistetty, jos

a) osapuolet ratkaisevat kiistämisen toteamalla, että tunnustava osapuoli on tuonut esille aiheellisia huolenaiheita vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen pätevyyden suhteen;

b) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimennyt osapuoli ei ole toteuttanut 11 artiklan 3 kohdassa edellytettyjä toimia 60 päivän kuluessa ilmoituksen saamisesta 1 kohdan a alakohdan mukaisesti; tai

c) tunnustava osapuoli osoittaa objektiivisesti toiselle osapuolelle, että kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tulokset eivät tarjoa riittäviä takeita siitä, että tuotteet, jotka kyseinen laitos on arvioinut sovellettavien teknisten määräysten mukaisiksi, tosiasiallisesti ovat kyseisten teknisten määräysten mukaisia; ja

d) kiistämistä ei ole ratkaistu 120 päivän kuluessa siitä, kun vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimenneelle osapuolelle on ilmoitettu kiistämisestä 1 kohdan nojalla.

8 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeämisen peruuttaminen

1. Osapuoli peruuttaa nimeämänsä vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeämisen tai tapauksen mukaan muuttaa nimeämisalaa, jos osapuolen tietoon tulee, että:

a) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen akkreditoinnin soveltamisalaa on rajoitettu;

b) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen akkreditointi raukeaa;

c) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos ei enää täytä 5 artiklan 2 tai 5 kohdassa kuvattuja edellytyksiä; tai

d) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos ei ole enää halukas tai ei ole muutoin enää pätevä tai kykenevä arvioimaan vaatimustenmukaisuutta sillä kohdealalla, jonka osalta se on nimetty.

2. Osapuoli ilmoittaa toiselle osapuolelle kirjallisesti 1 kohdan mukaisesta nimeämisen peruuttamisesta tai nimeämisalan muuttamisesta.

3. Jos osapuoli peruuttaa vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten nimeämisen tai tapauksen mukaan muuttaa nimeämisalaa sen vuoksi, että kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen pätevyydestä tai niiden vaatimusten tai velvollisuuksien jatkuvasta täyttämisestä, joita siihen sovelletaan 5 artiklan nojalla, aiheutuu huolta, se ilmoittaa päätöksensä perustelut kirjallisesti toiselle osapuolelle.

4. Viestinnässään toisen osapuolen kanssa osapuoli ilmoittaa päivämäärät, joista alkaen se katsoo, että jokin 1 tai 3 kohdassa luetelluista olosuhteista tai huolenaiheista on saattanut koskea vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosta.

5. Rajoittamatta 7 artiklan 5 kohdan soveltamista tunnustava osapuoli voi välittömästi lakata tunnustamasta vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen päteväksi, jos

   a) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen akkreditointi raukeaa;

   b) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos vapaaehtoisesti peruu saamansa tunnustamisen;

   c) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimeäminen perutaan tämän artiklan nojalla;

   d) vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos ei ole enää sijoittautunut toisen osapuolen alueelle; tai

   e) tunnustava osapuoli lakkaa tunnustamasta akkreditointilaitoksen, joka akkreditoi vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen 13 tai 14 artiklan nojalla.

9 artikla

Tunnustettujen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tulosten hyväksyminen

1. Osapuoli hyväksyy toisen osapuolen alueelle sijoittautuneiden, osapuolen 3 artiklan mukaisesti tunnustamien vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tulokset edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan sen alueelle sijoittautuneiden tunnustettujen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tuloksiin. Osapuoli hyväksyy kyseiset tulokset riippumatta vaatimustenmukaisuuden arvioinnin kohteena olevan tuotteen toimittajan tai valmistajan kansalaisuudesta ja sijaintipaikasta sekä tuotteen alkuperämaasta.

2. Jos osapuoli on lakannut tunnustamasta toisen osapuolen alueelle sijoittautuneen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, se voi lakata hyväksymästä kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tulokset siitä päivämäärästä alkaen, jona se lakkasi tunnustamasta kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen. Jollei osapuolella ole syytä uskoa, että kyseinen toisen osapuolen alueelle sijoittautunut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos ei ollut pätevä arvioimaan, olivatko tuotteet osapuolen teknisten määräysten mukaisia, ennen päivämäärää, jona osapuoli lakkasi tunnustamasta kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, osapuoli hyväksyy edelleen niiden vaatimustenmukaisuuden arviointien tulokset, jotka kyseinen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos teki ennen päivämäärää, jona osapuoli lakkasi tunnustamasta kyseisen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen, vaikka tuotteet olisi saatettu osapuolen markkinoille kyseisen päivämäärän jälkeen.

10 artikla

Kanadaan sijoittautuneiden sisäisten laitosten tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tulosten hyväksyminen

1. Euroopan unioni hyväksyy Kanadaan sijoittautuneen akkreditoidun sisäisen laitoksen tekemän vaatimustenmukaisuuden arvioinnin tulokset edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan Euroopan unionin jäsenvaltion alueelle sijoittautuneen akkreditoidun sisäisen laitoksen tekemien vaatimustenmukaisuuden arviointien tuloksiin, edellyttäen että

   a) Euroopan unionin jäsenvaltion nimeämä akkreditointilaitos on akkreditoinut Kanadaan sijoittautuneen sisäisen laitoksen päteväksi arvioimaan kyseisten teknisten määräysten noudattamista; tai

   b) 12 tai 15 artiklan nojalla tunnustettu akkreditointilaitos on akkreditoinut Kanadaan sijoittautuneen sisäisen laitoksen päteväksi arvioimaan kyseisten teknisten määräysten noudattamista.

2. Jos tämän sopimuksen voimaantulopäivänä Kanadalla ei ole vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, jossa sisäiset laitokset tekevät vaatimustenmukaisuuden arvioinnit, ja tämän sopimuksen voimaantulopäivän jälkeen Kanada harkitsee laativansa vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt, jossa sisäiset laitokset tekevät vaatimustenmukaisuuden arvioinnit, se kuulee Euroopan unionia sääntöjen laadintamenettelyn mahdollisimman varhaisessa vaiheessa ja koko menettelyn ajan sen varmistamiseksi, että Euroopan unioniin sijoittautuneet sisäiset laitokset voivat täyttää kyseisissä säännöksissä vahvistetut mahdolliset vaatimukset vähintään yhtä edullisin edellytyksin kuin Kanadaan sijoittautuneet sisäiset laitokset.

3. Edellä olevien 1 ja 2 kohdan mukaiset tulokset on hyväksyttävä sen tuotteen alkuperämaasta riippumatta, jonka osalta vaatimustenmukaisuuden arviointi tehtiin.

11 artikla

Markkinavalvonta, markkinavalvonnan täytäntöönpano ja suojalausekkeet

1. Lukuun ottamatta tullimenettelyjä osapuoli varmistaa, että ne toimet, jotka markkinavalvonnasta ja markkinavalvonnan täytäntöönpanosta vastaavat viranomaiset toteuttavat tarkastaakseen tai todentaakseen, että tuotteet, jotka toisen osapuolen alueelle sijoittautunut tunnustettu vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos tai 10 artiklan edellytykset täyttävä sisäinen laitos on arvioinut, ovat sovellettavien teknisten määräysten mukaisia, suoritetaan edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan tuotteisiin, jotka on arvioinut tunnustavan osapuolen alueelle sijoittautunut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos. Osapuolet tekevät tarpeen mukaan yhteistyötä näiden toimien toteuttamisessa.

2. Jos jonkin tuotteen saattaminen markkinoille tai käyttö markkinoilla voisi vaarantaa oikeutetun tavoitteen saavuttamisen, osapuoli voi hyväksyä tai pitää voimassa kyseisen tuotteen osalta toimenpiteitä edellyttäen, että ne ovat tämän sopimuksen mukaisia. Näihin toimenpiteisiin voi sisältyä tuotteen poistaminen markkinoilta, tuotteen markkinoille saattamisen tai markkinoilla käyttämisen kieltäminen tai tuotteen liikkuvuuden rajoittaminen markkinoilla. Osapuoli, joka hyväksyy tai ylläpitää tällaisia toimenpiteitä, ilmoittaa asiasta pikaisesti toiselle osapuolelle ja esittää toisen osapuolen pyynnöstä perustelut tällaisten toimenpiteiden hyväksymiselle tai ylläpitämiselle.

3. Kun osapuoli on vastaanottanut toiselta osapuolelta kirjallisen valituksen, jonka tukena on oltava todisteita, siitä, että kyseisen osapuolen nimeämän vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen arvioimat tuotteet eivät ole teknisten määräysten mukaisia, osapuoli

   a) pyytää pikaisesti lisätietoja kyseiseltä nimetyltä vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokselta, sen akkreditointilaitokselta ja asianomaisilta toimijoilta;

   b) tutkii valituksen; ja

   c) toimittaa toiselle osapuolelle kirjallisen vastauksen valitukseen.

4. Osapuoli voi toteuttaa 3 kohdassa mainitut toimet akkreditointilaitoksen välityksellä.

12 artikla

Akkreditointilaitosten tunnustaminen

1. Osapuoli, jäljempänä 'tunnustava osapuoli', voi 2 ja 3 kohdassa kuvattua menettelyä noudattaen tunnustaa toisen osapuolen, jäljempänä 'nimeävä osapuoli', alueelle sijoittautuneen akkreditointilaitoksen päteväksi akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset niin, että ne ovat puolestaan päteviä arvioimaan tunnustavan osapuolen asianomaisten teknisten määräysten noudattamista.

2. Nimeävä osapuoli voi pyytää, että toinen osapuoli tunnustaa nimeävän osapuolen alueelle sijoittautuneen akkreditointilaitoksen päteväksi, toimittamalla tunnustavalle osapuolelle ilmoituksen, joka sisältää seuraavat tiedot kyseisestä akkreditointilaitoksesta, jäljempänä 'nimetty akkreditointilaitos':

a) sen nimi, osoite ja yhteystiedot;

b) todisteet siitä, että sen toimivalta on valtion myöntämää;

c) toimiiko se muussa kuin kaupallisessa tai kilpailutarkoituksessa;

d) todisteet sen riippumattomuudesta arvioimistaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksista ja kaupallisista paineista sen varmistamiseksi, ettei sillä ole eturistiriitoja vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten kanssa;

e) todisteet siitä, että se on organisoitu ja toimii niin, että sen toimintojen objektiivisuus ja puolueettomuus sekä sen saamien tietojen luottamuksellisuus säilyvät;

f) todisteet siitä, että kaikki vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen pätevyyden todistamiseen liittyvät päätökset tekee pätevä henkilö, joka ei ole sama kuin arvioinnin suorittanut henkilö;

g) kohdeala, jonka osalta sen tunnustamista haetaan;

h) todisteet sen pätevyydestä akkreditoida vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia sillä kohdealalla, jonka osalta sen tunnustamista haetaan, viitaten sovellettaviin kansainvälisiin standardeihin, ohjeisiin ja suosituksiin sekä sovellettaviin eurooppalaisiin tai kanadalaisiin standardeihin, teknisiin määräyksiin ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyihin;

i) todisteet sen sisäisistä menettelyistä, joilla varmistetaan tehokas hallinnointi ja tarkoituksenmukaiset sisäiset tarkastukset, mukaan lukien käytössä olevat menettelyt, joilla dokumentoidaan arvioinnin laatuun ja pätevyyden todistamiseen mahdollisesti vaikuttavan henkilöstön tehtävät, vastuut ja toimivalta;

j) todisteet sen käytettävissä olevan pätevän henkilöstön määrästä, jonka tulisi olla riittävä sen tehtävien asianmukaisen hoitamisen kannalta, ja käytössä olevista menettelyistä, joilla seurataan akkreditointiprosessissa mukana olevan henkilöstön suoriutumista ja pätevyyttä;

k) onko se nimitetty sille kohdealalle, jonka osalta tunnustamista haetaan nimeävän osapuolen alueella;

l) todisteet sen asemasta kansainvälisen akkreditointiorganisaation (International Laboratory Accreditation Cooperation), jäljempänä 'ILAC', tai kansainvälisen akkreditointifoorumin (International Accreditation Forum), jäljempänä 'IAF', monenvälisen tunnustamissopimuksen ja mahdollisten asiaan liittyvien alueellisten tunnustamissopimusten allekirjoittajana; ja

m) kaikki muut tiedot, jotka osapuolet saattavat katsoa tarpeellisiksi.

3. Osapuolet tunnustavat, että niiden standardien, teknisten määräysten ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen välillä voi olla eroja. Jos tällaisia eroja on, tunnustava osapuoli voi pyrkiä varmistumaan siitä, että nimetty akkreditointilaitos on pätevä akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset niin, että ne ovat päteviä arvioimaan tunnustavan osapuolen asianomaisten teknisten määräysten noudattamista. Tunnustava osapuoli voi saada varmistuksen seuraavin keinoin:

   a) järjestely, jossa määrätään eurooppalaisten ja kanadalaisten akkreditointijärjestelmien välisestä yhteistyöstä;

   tai jos tällaista järjestelyä ei ole,

   b) yhteistyöjärjestely nimetyn akkreditointilaitoksen ja tunnustavan osapuolen päteväksi tunnustaman akkreditointilaitoksen välillä.

4. Edellä 2 kohdan nojalla esitetyn pyynnön perusteella ja jollei 3 kohdasta muuta johdu, osapuoli tunnustaa toisen osapuolen alueelle sijoittautuneen pätevän akkreditointilaitoksen edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä edulliset kuin ne, joita sovelletaan sen alueelle sijoittautuneiden akkreditointilaitosten tunnustamiseen.

5. Tunnustava osapuoli vastaa kirjallisesti 60 päivän kuluessa 2 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä ja esittää vastauksessaan seuraavat tiedot:

   a) se tunnustaa nimeävän osapuolen akkreditointilaitoksen päteväksi akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia ehdotetulla kohdealalla;

b) se tunnustaa nimeävän osapuolen akkreditointilaitoksen päteväksi akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia ehdotetulla kohdealalla, kunhan on tehty tarvittavat lainsäädännön tai asetusten muutokset. Tällaisen vastauksen on sisällettävä selitys vaadituista muutoksista ja arvio siitä, kuinka kauan tällaisten muutosten voimaantulo kestää;

c) nimeävä osapuoli ei ole toimittanut 2 kohdassa kuvattuja tietoja. Tällaisen vastauksen on sisällettävä lausunto siitä, mitä tietoja puuttuu; tai

d) se ei tunnusta nimettyä akkreditointilaitosta päteväksi akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia ehdotetulla kohdealalla. Tällainen lausunto on perusteltava objektiivisesti ja harkitusti, ja siinä on tarkasti selitettävä edellytykset, joiden mukaisesti tunnustaminen myönnettäisiin.

6. Kumpikin osapuoli julkaisee tunnustamiensa toisen osapuolen akkreditointilaitosten nimet ja kunkin akkreditointilaitoksen osalta sen teknisten määräysten soveltamisalan, jonka osalta se tunnustaa kyseisen akkreditointilaitoksen.

13 artikla

Akkreditointilaitosten tunnustamisen päättyminen

Jos osapuolen 12 artiklan nojalla tunnustama akkreditointilaitos lakkaa olemasta 12 artiklan 2 kohdan 1 alakohdassa tarkoitettu monenvälisen tunnustamissopimuksen tai alueellisen tunnustamissopimuksen allekirjoittaja tai 12 artiklan 3 kohdassa kuvatun yhteistyöjärjestelyn allekirjoittaja, tunnustava osapuoli voi lakata tunnustamasta kyseisen akkreditointilaitoksen päteväksi samoin kuin kaikki vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset, joiden tunnustamisen perustana on se, että ne olivat yksinomaan kyseisen akkreditointilaitoksen akkreditoimia.

14 artikla

Akkreditointilaitosten tunnustamisen kiistäminen

1. Sanotun rajoittamatta 13 artiklan soveltamista tunnustava osapuoli voi kiistää 12 artiklan 5 kohdan a tai b alakohdan nojalla tunnustamiensa akkreditointilaitoksen pätevyyden sillä perusteella, että akkreditointilaitos ei ole enää pätevä akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia niin, että ne ovat puolestaan päteviä arvioimaan tunnustavan osapuolen asianomaisten teknisten määräysten noudattamista. Tunnustava osapuoli ilmoittaa heti nimeävälle osapuolelle kiistämisestä ja esittää objektiiviset ja harkitut perustelut.

2. Osapuolet toimivat yhteistyössä ja toteuttavat kohtuulliset toimenpiteet ratkaistakseen kiistämisen pikaisesti. Jos 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu yhteistyöjärjestely on olemassa, osapuolet varmistavat, että 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut eurooppalaiset ja kanadalaiset akkreditointijärjestelmät tai -laitokset pyrkivät ratkaisemaan kiistämisen osapuolten puolesta.

3. Tunnustava osapuoli voi lakata tunnustamasta nimetyn akkreditointilaitoksen, jonka pätevyys on kiistetty, ja kaikki vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset, joiden tunnustamisen perustana on se, että ne olivat yksinomaan kyseisen akkreditointilaitoksen akkreditoimia, jos

   a) osapuolet ratkaisevat, mukaan lukien eurooppalaisten ja kanadalaisten akkreditointijärjestelmien avustuksella, kiistämisen toteamalla, että tunnustava osapuoli on tuonut esille aiheellisia huolenaiheita nimetyn akkreditointilaitoksen pätevyyden suhteen; tai

   b) tunnustava osapuoli osoittaa objektiivisesti toiselle osapuolelle, että akkreditointilaitos ei ole enää pätevä akkreditoimaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksia niin, että ne ovat puolestaan päteviä arvioimaan tunnustavan osapuolen asianomaisten teknisten määräysten noudattamista; ja

   c) kiistämistä ei ole ratkaistu 120 päivän kuluessa siitä, kun nimeävälle osapuolelle on ilmoitettu kiistämisestä.

15 artikla

Akkreditointilaitosten tunnustaminen televiestinnän ja sähkömagneettisen yhteensopivuuden aloilla

Kun kyseessä ovat tekniset määräykset, jotka liittyvät telepäätelaitteisiin, tietotekniikkalaitteisiin, radioliikenteessä käytettyihin laitteisiin ja sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen, tämän pöytäkirjan voimaantulopäivästä alkaen akkreditointilaitoksiin, jotka on tunnustanut

a) Kanada, sisältyvät

   i) testauslaboratorioiden osalta Euroopan unionin jäsenvaltioiden kaikki kansalliset akkreditointilaitokset, jotka ovat ILACin monenvälisen tunnustamissopimuksen allekirjoittajia; ja

   ii) sertifiointielinten osalta Euroopan unionin jäsenvaltioiden kaikki kansalliset akkreditointilaitokset, jotka ovat IAFin monenvälisen tunnustamissopimuksen allekirjoittajia;

b) Euroopan unioni, sisältyy Standards Council of Canada, tai sen seuraajajärjestö.

16 artikla

Siirtymä vastavuoroisesta tunnustamisesta tehdystä sopimuksesta

Osapuolet sopivat, että vastavuoroista tunnustamista koskevan sopimuksen nojalla nimetty vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos on ilman eri toimenpiteitä tämän pöytäkirjan nojalla tunnustettu vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos päivänä, jona tämä sopimus tulee voimaan.

17 artikla

Viestintä

1. Kumpikin osapuoli yksilöi yhteyspisteet, jotka vastaavat viestinnästä toisen osapuolen kanssa tästä pöytäkirjasta johtuvissa asioissa.

2. Yhteyspisteet voivat viestiä sähköpostin, videokonferenssien tai muiden parhaaksi katsomiensa menetelmien avulla.

18 artikla

Pöytäkirjan hallinnointi

Tämän pöytäkirjan soveltamiseksi 26.2 artiklan (Erikoistuneet komiteat) 1 kohdan a alakohdan nojalla perustetun tavarakauppakomitean tehtäviin kuuluvat seuraavat:

a) hallinnoida tämän pöytäkirjan täytäntöönpanoa;

b) käsitellä mitä tahansa osapuolen tämän pöytäkirjan osalta esille tuomia seikkoja;

c) laatia CETA-sekakomitean harkittavaksi suosituksia tämän pöytäkirjan muuttamiseksi;

d) toteuttaa muita toimenpiteitä, joiden osapuolet katsovat auttavan niitä tämän pöytäkirjan täytäntöönpanossa; ja

e) raportoida CETA-sekakomitealle tarvittaessa tämän pöytäkirjan täytäntöönpanosta.

LIITE 1

TUOTELUETTELO

a) Sähkö- ja elektroniikkalaitteet, mukaan lukien sähkölaitteistot ja -kojeet, sekä niihin liittyvät komponentit

b) Radio- ja telepäätelaitteet

c) Sähkömagneettinen yhteensopivuus

d) Lelut

e) Rakennustuotteet

f) Koneet ja laitteet, mukaan lukien osat, komponentit, myös turvakomponentit, vaihdettavat varusteet ja rakenneyhdistelmät

g) Mittauslaitteet

h) Kuumavesikattilat, mukaan lukien niihin liittyvät laitteet

i) Räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettävät laitteet, koneet, välineet, kojeet, ohjauskomponentit, suojajärjestelmät, turvalaitteet, säätö- tai ohjauslaitteet sekä niihin liittyvät instrumentointi-, ennaltaehkäisy- ja ilmaisujärjestelmät (ATEX-laitteet)

j) Ulkona käytettävät laitteet sikäli kuin kyseessä ovat melupäästöt ympäristöön; ja

k) Huvialukset, mukaan lukien niiden komponentit.

LIITE 2

ENSISIJAISET TAVARALUOKAT, JOIDEN SISÄLLYTTÄMISTÄ LIITTEESEEN 1 HARKITAAN 2 ARTIKLAN 2 KOHDAN NOJALLA

a) Lääkinnälliset laitteet, mukaan lukien lisälaitteet

b) Painelaitteet, mukaan lukien alukset, putkistot, lisälaitteet ja yhdistelmät

c) Kaasumaisia polttoaineita käyttävät laitteet, mukaan lukien niihin liittyvät tarvikkeet

d) Henkilönsuojaimet

e) Raideliikennejärjestelmät, osajärjestelmät ja yhteentoimivuuden osatekijät; ja

f) Aluksille sijoitettavat varusteet

LIITE 3

TIEDOT, JOTKA ON TOIMITETTAVA NIMEÄMISEN YHTEYDESSÄ

Osapuolen on vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen nimeämisen yhteydessä toimitettava seuraavat tiedot:

a) kaikissa tapauksissa:

   i) nimeämisala (ei saa ylittää laitoksen akkreditoinnin soveltamisalaa);

   ii) akkreditointitodistus ja akkreditoinnin asianomainen soveltamisala;

   iii) laitoksen osoite- ja yhteystiedot; ja

b) kun Euroopan unionin jäsenvaltio nimeää sertifiointielimen, paitsi jos kyseessä on 15 artiklassa kuvatut tekniset määräykset:

   i) sertifiointielimen rekisteröity tarkastusmerkki, mukaan lukien vaatimusten täyttymisen osoittava lausuma[1]; ja

[1] Vaatimusten täyttymisen osoittava lausuma ("qualifying statement") on tavallisesti pieni "c" sertifiointielimen rekisteröidyn tarkastusmerkin vieressä sen osoittamiseksi, että tuote on sovellettavien Kanadan teknisten määräysten mukainen.

c) kun Euroopan unionin jäsenvaltio nimeää vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen 15 artiklassa kuvattujen teknisten määräysten osalta:

i) sertifiointielimen tapauksessa:

(A) sen yksilöllinen tunniste[1];

(B) tunnustamista koskeva hakemus, jonka laitos on allekirjoittanut CB-01:n (Requirements for Certification Bodies eli sertifiointielimiä koskevat vaatimukset) tai sen korvaavan välineen mukaisesti; ja

(C) laitoksen täyttämä ristikkäisten viittausten tarkistusluettelo ja todisteet siitä, että laitos täyttää sovellettavat tunnustamisperusteet CB-02:n (Recognition Criteria, and Administrative and Operational Requirements Applicable to Certification Bodies (CB) for the Certification of Radio Apparatus to Industry Canada's Standards and Specifications eli tunnustamisperusteet sekä hallinnolliset ja toiminnalliset vaatimukset, joita sovelletaan sertifiointielimiin sertifioitaessa radiolaitteita Industry Canadan standardien ja eritelmien mukaisesti) tai sen korvaavan välineen mukaisesti; ja

[1] Yksilöllinen kuusimerkkinen tunniste, jossa on kaksi kirjainta (tavallisesti ISO 3166 -maakoodi) ja niiden perässä neljä numeroa.

ii) testauslaboratorion tapauksessa:

(A) sen yksilöllinen tunniste; ja

(B) tunnustamista koskeva hakemus, jonka laitos allekirjoittaa REC-LABin (Procedure for the Recognition of Designated Foreign Testing Laboratories by Industry Canada eli menettely, jolla Industry Canada tunnustaa nimetyt ulkomaiset testauslaboratoriot) tai sen korvaavan välineen mukaisesti; ja

d) mahdolliset muut tiedot, joista osapuolet ovat yhdessä päättäneet.